

LIBERATION AND REFORM

While you may have to reach for an atlas to determine that Isaiah is speaking about Galilee, today's first reading (part of which was read at Christmas) is prophetic of Jesus' future ministry in that province. The light that brings salvation and rejoicing is, ultimately, Christ. Liberation is the theme: liberation from both ignorance ("darkness") and sin (the "yoke").

As Isaiah identifies a place, so Paul describes an attitude: the attitude that develops, even among good people, of equating their own will with the common good. This always brings dissension, and so it has done in Corinth. Paul will not allow this; we are all members of "Christ's party." The gospel is not to divide us.

Matthew quotes from Isaiah in today's Gospel, presenting Jesus as the fulfillment of Isaiah's prophecies. The theme is "Repent, for the kingdom of heaven is at hand" (Matthew 4:17). To spread this message, Jesus begins to select disciples, four of whom we meet today: Peter, Andrew, James, and John.
© Copyright, J. S. Paluch Co.

A.D. A. ANNUAL DIOCESAN APPEAL 2008

As we look at our lives and the many ways God has blessed us, let us give back a portion to the Annual Diocesan Appeal as a way of saying thank you to the Lord. If you have not yet made your pledge to our parish's annual support of the Diocese, please consider doing so today. Pledge envelopes and brochures can be found in the back of the church. Thank you for your prayerful consideration.

This year our parish goal is \$44,770.00. Please consider being as generous as you can and bring your pledge of support with you to Mass next weekend.

ASH WEDNESDAY SCHEDULE FEBRUARY 6

7:30 A.M. - Mass in English with distribution of Ashes
12:00 Noon - Para Liturgy with distribution of Ashes
3:00 P.M. - Para Liturgy with distribution of Ashes
5:00 P.M. - Para Liturgy with distribution of Ashes
6:00 P.M. - Mass in Spanish with distribution of Ashes
7:30 P.M. - Para Liturgy with distribution of Ashes
(For your convenience, please cut and save this Ash Wednesday Schedule or pass it on).

PRAY FOR THE SICK † OREN POR LOS ENFERMOS

Alberto & Socorro del Alto, Natalina Andreini, Alice and Becky Avelar, Marlene Aza, Carmen Bondi, Ann Fitzgerald, Alice Garcia, David Garcia, John Germaine, Mark Holmes, Yvonne Kuzinich, Lilian Macri, Gregorio Mariano, Josephine Martino, Joseph, Jerome, Jeffrey, Violeta, Magsuci, Frank Pacheco, Joseph Piazza, Blas Ramos, Louise Cava Rodolfa, Benedetto Rossallo, Clifford Sciba, Dolores Spada, Frank & Pearl Sunseri, Alice G. Torres, Pordina Toschi, Edith William, Aatha Youn
If you wish to add your name in our sick list, please call the rectory office. Thank you.

Liturgia Della Settimana * Lecturas De La Semana READINGS FOR THE WEEK

Monday/Lunes: 2 Sm 5:1-7, 10; Mk 3:22-30
Tuesday/Martes: 2 Sm 6:12b-15, 17-19; Mk 3:31-35
Wednesday/Miércoles: 2 Sm 7:4-17; Mk 4:1-20
Thursday/Jueves: 2 Sm 7:18-19, 24-29; Mk 4:21-25
Friday/Viernes: 2 Sm 11:1-4a, 5-10a, 13-17; Mk 4:26-34
Saturday/Sábado: Mal 3:1-4; Ps 24; Heb 2:14-18; Lk 2:22-40
Sunday/Domingo: Zep 2:3; 3:12-13; Ps 146; 1 Cor 1:26-31 Mt 5:1

COMMENTO ALLE LETTURE

Il Vangelo di questa domenica ci presenta una predicazione proclamata ai quattro venti, davanti a una folla vivace e interessata. L'annuncio avviene in una zona di frontiera, è una situazione ideale perché esso prenda il volo, sorretto dal vento dello Spirito. Il tempo della profezia si è concluso e Gesù, dopo l'arresto di Giovanni, è tempo che annunci che il regno è presente. È tempo di convertirsi, perché davvero il regno di Dio è vicino. LA Chiesa è nata sulle rive di quel lago di Galilea dove il vento ha il sapore salmastro delle partenze a vele spiegate, dove si respira il fascino dell'avventura in cui si rischia tutto.

ITALIAN MARDI GRAS DINNER DANCE

Our Italian Choir is hosting its fourth Madri-Gras Dinner Dance on Saturday, February 2nd. If you enjoy Italian food, hospitality, music and fun, call the rectory at 294-2440 for tickets. Donation is \$40.00.

VALENTINE LUNCHEON

The Ladies Guild of our parish will be hosting their annual *Valentine Luncheon* on Wednesday, February 13th at 11:30 A.M. in Scalabrini Hall. Donation is \$12.00. For tickets please call the rectory or contact any Ladies Guild members.

ATT: PRESENT AND FUTURE ALTAR SERVERS!

Fr. Leonardo will be having two meetings for all our present altar servers and those who want to be one. On Saturday, February 16 and 23rd from 9:30 AM - 10:30 AM in the church. Participation is mandatory at least in one of the meetings during which we will go over some polices about being altar servers.

DID YOU KNOW?

Did you know that you can now listen to a Catholic Radio Station? If you did not know, turn to **1260 A.M.** and you will have 24 hours, seven days a week of free: Catholic teaching, talk shows and much more. Since you know now, **listen to the Catholic Radio Station 1260 A.M. and pass it on.**

ARE YOU BORED?

Are you bored on Monday nights watching phony "reality" shows, reruns after reruns? Why not join our **Monday Night Reality BINGO?** At Holy Cross BINGO you will meet new people and make new friends by volunteering at the front desk, snack bar, selling Pull Tabs or if you like challenges become a caller. If you are interested, please contact Bro. Charles at 294-1310 or 294-2440.

OPEN HOUSE AT FIVE WOUNDS SCHOOL

Parents, who may wish to look at Catholic School education for your children, please mark your calendars to attend our Wine and Art Showcase/Open House, scheduled for Wednesday, January 30th from 6:00 - 8:00PM at Five Wounds School. Five Wounds School is located directly behind Five Wounds Portuguese National Church at 1390 Five Wounds Lane in San Jose. Our phone number is (408) 293-0425. This is a wonderful opportunity to meet our great teachers, the supportive parent community, the administration, and to learn more about the educational opportunities at Five Wounds School. Your will be able to enjoy wine and cheese while observing our students' artwork talents, mingling with the parents, participating in a silent auction, and touring our beautiful school building. We would love to see you!

Your donation counts!!!



Tú donación cuenta!!!

† MASS SCHEDULE †

Sunday, January 27 Third Sunday in Ordinary Time
5:00 PM †Audrey O. Cancilla
†Agapito & †Margarita Rodriguez
8:30 AM †Joe Kuzinich †Pauline Pandolfo
10:00 AM People of the Parish
11:30 AM †Speciale & †Barsuglia Families
1:00 PM †Joe Andreini †Nicoló D'Anna †Joe Piazza
6:00 PM All Souls
Monday, January 28 St. Thomas Aquinas
7:30 AM †Nick Ferraro
Tuesday, January 29
7:30 AM †Dante Francesconi by Josephine Francesconi
Wednesday, January 30
7:30 AM †DeMattei & †Ferrari Families
6:30 PM All Souls
Thursday, January 31 St. John Bosco
7:30 AM *Eva Deen
Friday, February 1 First Friday
7:30 AM †Joe Kuzinich by Josephine Francesconi
6:30 PM *Eva Deen
Saturday, February 2 The Presentation of the Lord
7:30 AM All Souls
Sunday, February 3 Fourth Sunday in Ordinary Time
5:00 PM †Iola Fredianelli, †Ernesto & †Adela Fredianelli and †Ugo & †Amelia Pasquinnelli
8:30 AM Altar Society of Holy Cross *Living & †Deceased Members
†Joe Kuzinich by Carmen Bondi
†Marge Sasser by Josephine Francesconi
10:00 AM †Sergio Acosta †Benita Alfaro †Sam Palizzi
*Griselda Sanchez, Cumpleaños y Bien Estar
*Familia Sanchez en Acción de Gracias
11:30 AM †Alfonso L. Olegario by Mabel Mannina
1:00 PM †Dionisio & †Maria Moro, †Andrew & †Mary and †Joseph Pizziol
6:00 PM People of the Parish

HOLY HOUR OF ADORATION EVERY FIRST FRIDAY

We invite you to participate in our *Holy Hour of Adoration* from 5:00 - 6:00 P.M., followed by the Rosary and Mass in Spanish at 6:30 P.M.

PRIMER VIERNES DEL MES

Te invitamos a participar en la hora de *Adoración al Santísimo Sacramento* de 5:00 - 6:00 P.M. Enseguida tendremos el Rosario y la Misa en el Español a las 6:30 P.M.



Lectors/Lectores/Lettori and Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, February 3, 2008

5:00 PM (C) Katherine McCarthy (1L) Christian Aguinaldo (2L) Rocio Ruano (M) Mike Kelly
8:30 AM (C) Mae (1L) Mary (2L) Emma (M) Josie
10:00 AM (C) Estela De La Cruz (1L) Alejandro Ibarra (2L) Jesus De La Cruz (M) Hermelinda Silva
11:30 AM (C) Martha (1L) Rebecca (2L) Mike (M) Don
1:00 PM (C) Francesco D'Anna (1L) Marisa Scotuzzi (2L) Luccio Caporicci (M) Armando Bottelli
6:00 PM (C) Martha Quintero (1L) Celia Cervantez (2L) Raul Cervantez (M) Susana Ramirez

LIBERACIÓN Y REFORMA

Aunque quizá tengas que usar un atlas para determinar que Isaías está hablando de Galilea, la primera

lectura de hoy (parte de la cual se leyó en Navidad) profetiza el futuro ministerio de Jesús en esa provincia. La luz que trae la salvación y regocijo es, fundamentalmente, Cristo. El tema es la liberación: liberación de la ignorancia ("tinieblas") y también del pecado (el "yugo").

Mientras Isaías identifica un lugar, así Pablo describe una actitud: la actitud que crece, incluso entre gente buena, de equiparar su propia voluntad con el bien común. Esto siempre origina desacuerdo, y así ha ocurrido en Corinto. Pablo no permitirá esto; todos somos miembros del "partido de Cristo". El Evangelio no es para dividirnos.

Mateo cita a Isaías en el Evangelio de hoy, y presenta a Jesús como el cumplimiento de las profecías de Isaías. El tema es "Conviértanse, porque ya está cerca el Reino de los cielos" (Mateo 4:17). Para difundir este mensaje, Jesús comienza a elegir discípulos, y hoy conocemos a cuatro de ellos: Pedro, Andrés, Santiago y Juan.
© Copyright, J. S. Paluch Co.

HORARIO DEL MIÉRCOLES DE CENIZA 6 DE FEBRERO

7:30 A.M. - Misa en Inglés y distribución de Ceniza
12:00 Medio Día - Para-liturgia y distribución de Ceniza
3:00 P.M. - Para-liturgia y distribución de Ceniza
5:00 P.M. - Para- liturgia y distribución de Cenizas
6:00 P.M. - Misa en Español y distribución de Ceniza
7:30 P.M. - Para- liturgia y distribución de Cenizas
(Para su conveniencia, por favor corte y guarde este Horario del Miércoles de Cenizas y compártalo con los suyos).



Miércoles de Ceniza

ATENCIÓN: MONAGUILLOS PRESENTES Y NUEVOS REUNIÓN MUY IMPORTANTE!

El P. Leonardo tendrá dos reuniones para todos los monaguillos (as) y los que desean ser monaguillos (as). El Sábado, 16 y 23 de Febrero de 9:30 - 10:30 AM en la Iglesia. La participación es obligatoria por lo menos a una de las reuniones, durante las cuales se les dará las reglas para ser monaguillos (as).

LADIES GUILD

Tendrán su almuerzo de San Valentín el Miércoles, 13 de Febrero a las 11:30 A.M. en el salón Scalabrini. Donación: \$12.00. Para boletos llame a la rectoría al (408) 294-2440.

BAILE Y CENA ITALIANO

El Coro Italiano los invita a su Cena y Baile de Carnaval el 2 de febrero. Llame 294-2440 para mas información.
Los boletos están a \$40.00 por persona.



RETROVILLE. . . Retiro para el 22, 23, y 24 de Febrero 2008

Retroville es un programa diseñado para ayudar a curar y renovar los matrimonios con problemas. El programa brinda la oportunidad de redescubrirse a si mismo y a nivel de pareja. El programa esta diseñado no solo para parejas en crisis sino también para matrimonios que tienen buena comunicación con su pareja. Viviendo en la misma casa pero separados espiritualmente? Están desilusionados o aburridos en su matrimonio? Frustrados, lastimados o enojados con su pareja? Si usted desea más información sobre este programa llame hoy mismo para mas detalles a Lety al (408) 238-4943.

APELACIÓN DIOCESANA "ASEGURANDO LA VISIÓN"

Si nosotros vemos en nuestras vidas, el Señor nos bendice de muchas maneras, démosle un poco de lo que El nos da por medio de la **COLECTA ANUAL DIOCESANA**. Esta puede ser una forma de decirle gracias a Dios por todas sus bendiciones. Si usted no ha hecho su compromiso para ayudar a la diócesis, por favor hágalo hoy mismo. Puede encontrar los sobres en la mesita en la entrada de la Iglesia. Debe haber recibido ya su información del ADA. **Considerar por favor tu regalo a la APELACIÓN DIOCESANA ANUAL. Este año nuestra meta de la parroquia es \$44,770.00. Por favor considere generosamente se puede y traer su compromiso contigo el próximo fin de semana.**